

# Rapport d'activités

2021-2022



#### Table des matières

I.	Conseil d'administration1
	Membres de la direction
	Administrateurs
II.	Permanence1
III.	Historique1
IV.	Présentation
	Mission
	Philosophie
	Valeurs
	Objectifs et priorités
V.	Notre équipe4
	Organigramme
	L'équipe administrative
	L'équipe médicale
	L'équipe d'animation
	L'équipe des cuisines
	L'équipe de la maintenance et entretien
VI.	Soutien extérieur6
	Journées de bénévolats
	Les donateurs et commanditaires
	Fred (Fondation Ressources pour enfants diabétiques)
VII.	Description des activités9
	Les apprentissages réalisés au camp
	La supervision médicale
	L'alimentation et les mesures d'hygiène
	L'animation
	La fin de semaine familiale
VIII.	Reconnaissance 202214
	La visite du 1 <sup>er</sup> directeur de camp
IX.	STATISTIQUES DES SESSIONS 202215
Χ.	Nos partenaires18
	•

#### Conseil d'administration

#### Membres de la direction

#### Robert Barnes, M.D. - Président

directeur associé de la Clinique d'endocrinologie pédiatrique Hôpital de Montréal pour enfants du CSUM

#### Joseph Khouri, C.P.A., C.A. - Trésorier

Levy-Pilotte S.E.N.C.R.L.

#### Administrateurs

#### Preetha Krishnamoorthy, M.D. - Directeur médical

Clinique du diabète, Hôpital de Montréal pour enfants

Professeur associé et directeur de l'enseignement pédiatrique, Université McGill

Me Philippe Lelarge, Avocat Gasco, Goodhue, St-Germain S.E.N.C.R.L.

#### Mélanie Henderson, M.D.

Clinique du diabète, CHU Ste-Justine

Professeur adjoint de clinique, Faculté de médecine de l'Université de Montréal

#### Permanence

#### Janie Bédard

Directrice générale

#### Preetha Krishnamoorthy, M.D.

Directrice médicale

#### Andréane Vanasse

Infirmière-chef

#### Historique

Le Camp Carowanis a été fondé en 1958 par un groupe de médecins dévoués, à une époque où les enfants diabétiques étaient refusés dans tous les camps de vacances dut à la complexité reliée à leurs soins. Le camp a loué différents sites durant quelques années, puis a eu l'opportunité d'acheter ce site merveilleux qui avait servi de camp au Montreal Ladies Benevolent and Protestant Orphans Society.

Le nom Carowanis est en fait un mot-valise. « Caro » est utilisé en l'honneur de Carole Angus, qui possédait le site avant d'en faire don au Montreal Ladies Benevolent and Protestant Orphans Society. « Wanis » tire ses origines du club Kiwanis qui a permis l'acquisition du site pour y établir un camp pour enfants diabétiques et qui a participé à la construction de certains bâtiments.

Ces huit médecins, à qui nous devons beaucoup aujourd'hui, méritent certainement d'être nommés ici : Dr Alan Ross, Dre Eleanor Harpur, Dr Donald Hillman, Dre Mimi M. Belmonte, Dre Eleanor McGarry, Dr John Beck, Dr Guy Joron et Dr Martin Hoffman. Certains noms vous seront peut-être familiers puisqu'ils ont été donnés à des bâtiments du camp, encore utilisés aujourd'hui.

## Camp Carowanis, c'est 6 semaines d'aventures et d'apprentissage dont bénéficient plus de 300 jeunes diabétiques âgés de 7 à 16 ans.

Camp Carowanis est un camp de vacances unique, spécialement conçu pour les jeunes diabétiques âgés de 7 à 16 ans. Par le biais d'une expérience enrichissante où le plaisir est toujours au rendez-vous, ces jeunes sont invités à vivre toutes sortes d'aventures et à se doter d'outils précieux pour faire face à la vie malgré la maladie. Ils développent ainsi leur autonomie, le respect de soi, des autres et de leur environnement.

Camp Carowanis offre aux jeunes une supervision médicale et des conseils pour apprendre à mieux gérer leur maladie, des activités de plein air amusantes, des activités sportives favorables à l'acquisition de bonnes habitudes de vie et l'occasion de discuter avec des jeunes comme eux. Tout cela prend place dans un site enchanteur à Sainte-Agathedes-Monts, dans les Laurentides.

De leur côté, les parents peuvent bénéficier d'un répit en sachant que leur enfant est entre bonnes mains. Pour les parents, il n'est pas toujours facile de trouver une personne à qui confier leur enfant diabétique et qui saura gérer toutes les facettes de la maladie (calcul des glucides, gestion des hypoglycémies, administration d'insuline, etc.). Grâce au Camp Carowanis, ils peuvent refaire le plein d'énergie en toute quiétude, sachant que plus de 60 « anges gardiens » (médecins, infirmières, nutritionnistes, moniteurs, etc.) veillent sur leur(s) enfant(s).

De plus, une fin de semaine familiale est offerte aux parents dont l'enfant diabétique a moins de 8 ans ou dont le diagnostic est très récent. C'est une occasion pour tous de rencontrer d'autres familles, de partager leur expérience et de se familiariser avec le fonctionnement, le site et le personnel du camp.

#### Mission

Par le biais d'une expérience de camping et de plein air, le camp Carowanis offre aux enfants et aux adolescents diabétiques ainsi qu'à leur famille une occasion d'apprendre à mieux vivre avec le diabète.

#### Philosophie

Le camp Carowanis s'inscrit dans une tradition d'entraide et d'ouverture d'esprit. Aucun enfant diabétique n'est refusé au camp pour des raisons financières, et ce depuis le tout début. Sur la seule base du diabète, les enfants et le personnel apprennent à vivre ensemble, sans discrimination de culture, de religion, de langue ou de statut socio-économique. Ces valeurs de respect nous sont chères et doivent en tout temps être véhiculées par tous les membres du personnel. Au camp Carowanis on veut :

- Promouvoir l'autonomie et renforcer des comportements positifs face au diabète
- Promouvoir un mode de vie sain et équilibré
- Véhiculer les valeurs de respect d'autrui et de la nature, sans discrimination quant aux différences sociales, religieuses, culturelles ou linguistiques
- Offrir aux parents l'opportunité d'un temps de répit et un lieu privilégié de rencontres et d'échanges
- Offrir des occasions de stages uniques aux étudiants en médecine des CHU

#### Valeurs

Les valeurs fondamentales qui guident les actions de toute l'équipe du camp sont les suivantes :

- Le plaisir, en toute sécurité
- Le respect de soi, d'autrui et de l'environnement
- L'épanouissement de soi
- ❖ La conquête de l'autonomie
- Le partage de nouvelles expériences et l'apprentissage
- L'entraide et l'amitié,

#### Objectifs et priorités

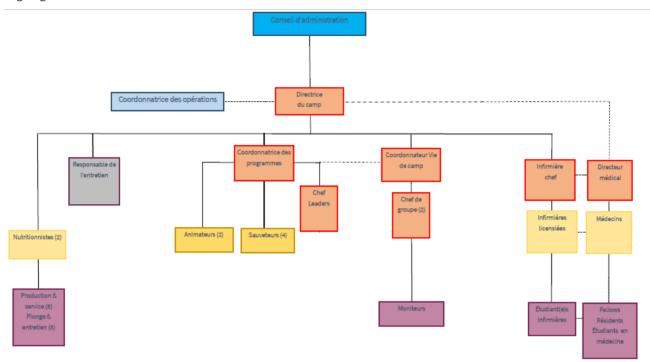
Le camp Carowanis s'articule autour de 4 objectifs bien précis. Tout ce qui se fait au camp est guidé par ces 4 objectifs ;

- Apprendre à vivre en communauté
- Développer son autonomie
- Acquérir de l'indépendance
- Développer et augmenter la confiance en soi

#### Notre équipe

Afin de favoriser le bon déroulement du camp, et surtout d'assurer un contact personnalisé et adapté avec chaque campeur et chaque famille, la gestion du camp est divisée en cinq secteurs : administration, médical, animation, cuisines et entretien.

#### Organigramme



#### L'équipe administrative

L'équipe administrative composée de la directrice de camp planche dès le mois de septembre aux différents bilans de l'édition venant de s'achever, à la rédaction de plusieurs guides, protocoles, processus, à la recherche de financement (donateurs et commanditaires), à l'inscription des campeurs pour l'été suivant, à la recherche des différents fournisseurs nécessaires aux différentes opérations du camp, etc. À l'automne, l'équipe s'attarde à sortir plusieurs rapports, notamment le rapport des statistiques pour l'été qui vient de se terminer. Afin de clore l'exercice financier, en vue de l'audit externe, les redditions de comptes sont faites. Les budgets prévisionnels pour l'exercice suivant sont également entamés. Avant même que la première neige soit tombée sur le terrain du camp, les préparatifs pour la saison prochaine sont déjà entamés.

#### L'équipe médicale

Le diabète insulinodépendant requiert le suivi d'une routine rigoureuse qui comporte de nombreuses exigences. L'équipe de médecins, d'infirmières, d'étudiants en médecine, de résidents/ « fellows » et d'étudiant(e)s en soins infirmiers est dévouée au bien-être des campeurs. À la tête de cette équipe, une directrice médicale, Preetha Krisnamoorthy et une infirmière en chef, Andréane Vanasse qui travaillent sans compter afin d'offrir aux enfants des soins médicaux adaptés et pour leur permettre d'évoluer dans un environnement sain et sécuritaire.



En 2022, l'équipe médicale sous la responsabilité de 5 médecins patrons (Dre Krisnamoorthy, Dr Couture, Dre Lafontaine, Dr Malaab et Dre Henderson,) a accueilli 20 résidents, fellows et étudiants en médecine. Ils ont été appuyés par une formidable équipe de dizaine infirmières et étudiant(e)s en soins infirmiers.

#### L'équipe d'animation



L'équipe d'animation est responsable d'organiser les jeux et les activités des campeurs, mais aussi de s'assurer que chaque campeur passe un séjour agréable dans un environnement sain qui favorise son épanouissement, tant comme diabétique que comme enfant.

Notre équipe de personnel est une grande source de fierté. Une importante partie d'entre eux sont d'anciens campeurs qui souhaitent redonner ce que Carowanis leur a offert. Tous sont prêts à travailler fort pour le bien-être des jeunes diabétiques. L'équipe senior

comptait 8 personnes en 2022, soit les 1 coordonnatrice de vie de camp (Sriracha), 2 chefs de groupe (Mésange et Orangeade), une intervenance-accompagnatrice (Pixel), une coordonnatrice des programmes (Taxie), une chef

Leaders (Ukulélé), une chef des programmes (Scooby-Doo) ainsi qu'une coordonnatrice aux opérations (Amazone). L'équipe d'animation a pu compter sur 20 moniteurs et a su relever plusieurs défis. Leur dynamisme, énergie, entrain, professionnalisme a fait en sorte que chaque campeur est reparti à la maison avec des souvenirs magiques imprégnés pour longtemps. Bravo à tous les membres du personnel d'avoir eu à cœur l'expérience des campeurs et surtout, d'avoir offert un environnement sécuritaire en temps de pandémie, aux campeurs mais également à vos collègues.

#### L'équipe des cuisines

La nutrition est au cœur du contrôle du diabète, il est donc primordial d'avoir autant un menu équilibré qu'une solide équipe dans les cuisines. Le menu est nutritionniste approuvé par une accréditée et les repas du midi et du soir préparés par un traiteur. Il incombe donc aux employés des cuisines de préparer le déjeuner, le comptoir à salade, de faire le service, opérer la laverie et effectuer les diverses tâches d'entretien afin de maintenir une cuisine dans les normes du MAPAO



En 2022, sous le leadership de 2 étudiants en nutrition (Litchie et Lemon), l'équipe a pu compter sur 6 aides à la cuisine. Ce merveilleux 'kitchen staff' a servi <u>plus de 19 000 repas et 19 000 collations</u> du pré-camp à la fin de semaine familiale. Un réel défi. Bravo!

#### L'équipe de la maintenance et entretien

Le calendrier des opérations pour l'équipe de la maintenance et de l'entretien se divise en trois périodes très distinctes : l'ouverture, le camp en tant que tel et la fermeture. Effectivement, dès le début mai, la maintenance s'active à ouvrir les bâtiments un à un et redonner vie tranquillement au camp en effectuant aussi les réparations nécessaires suite au passage de l'hiver. Durant le camp, l'équipe passe en mode entretien quotidien et à la fin août, suite à la fin de semaine familiale, les opérations de fermeture ont lieu.

En 2022, nous avons pu compter sur Gilles Turcotte, dit Hamster et sa conjointe Marie-Josée Milet, dit Hamsterdame.

#### Soutien extérieur

Le Camp ne serait pas possible sans l'apport important de bénévoles et de donateurs, qui chaque année nous émerveille par leur dévotion et leur générosité. Comme aucun enfant au camp n'est refusé pour des raisons financières, cette implication est nécessaire à la continuité du merveilleux projet qu'est le Camp Carowanis.

#### Journées de bénévolats

Lors des différentes journées corvées organisées avant et après le camp, le temps investit par les bénévoles a une importance inestimable. Cette année, des tempêtes et tornades ont fait bien du ravage sur le site du camp, déracinant et faisant tomber des dizaines d'arbres et des centaines de branche. L'électricité fut coupée pendant plus d'une semaine, nous forçant à revoir notre plan de match pour notre journée d'ouverture. Nous avons fait 2 samedis de

corvées soit le 28 mai et le 4 juin. Familles et bénévoles ont répondu à l'appel afin d'effectuer des travaux de toutes sortes sur le site: peinture extérieure de bâtiments, lavage des matelas, ratissage des sentiers, nettoyages des



bâtiments, etc. Cette sixième édition a été un franc succès avec presque 50 participants par journée.

Finalement, en septembre dernier (10 septembre) l'ensemble des tentes et autre équipement ont été remisés pour l'hiver grâce à nos bénévoles hors pair composé majoritairement par l'équipe de Lilly Canada. Cette journée de bénévolat et de teambuilding a été un franc succès, avec l'aide de certaines familles et campeurs de l'été. Une trentaine de personne ont mis la main à



la pâte pour préparer le camp pour l'hiver. Un immense merci pour leur implication envers Carowanis. Un merci bien spécial à l'équipe de Lilly Canada pour cette belle initiative et leur désire de redonner dans la communauté.

À chacune de ces journées corvée, il est important de souligner l'apport de plusieurs les membres du personnel du camp qui vont bien au-delà des exigences de leur contrat pour faire du Camp Carowanis cet endroit magique dont nous profitons chaque été!

#### Les donateurs et commanditaires

L'ensemble des opérations du camp ne pourrait avoir lieu sans le soutien des donateurs et commanditaires. Que ce soit avec des dons en argent, en produits ou en services, tous les dons font place à de grandes réalisations et, grâce à ceux-ci, nous pourrons atteindre nos objectifs et continuer de venir en aide aux enfants diabétiques et à leurs familles par le biais de nos différents programmes.

Cette année, la famille Carowanis a perdu un homme d'une grandeur d'âme et d'une générosité incalculable. Le Lion du District U-1, Monsieur André Gauthier nous a quitté lors de l'été 2022, laissant derrière lui, plus de 20 ans de services pour les Lions et un dévouement incomparable auprès du Camp Carowanis et de la cause. Merci Monsieur Gauthier d'avoir eu le Camp Carowanis au cœur de votre quotidien pendant plus de 20 ans. Vous aurez à jamais une place bien importante dans la famille Carowanis.

Un merci spécial à St-Méthode qui nous a fait don cette année d'une partie des pains consommés durant l'été. C'est près de 800 pains 'Grand-mère' qui nous ont été offerts à rabais.

Il est également primordial de souligner les donateurs et commanditaires suivants : ils sont extraordinaires de générosité et fidèles depuis tellement d'années !

- Nos généreux et fidèles partenaires de l'industrie pharmaceutique en diabète.
- Park Avenue Infiniti : nous sommes fiers de circuler pendant l'été à bord de leur véhicule Q60 en 2022
- Cascades: papiers hygiéniques, papiers essuie-mains essentiels.
- Catelli : Ils approvisionnent Carowanis en pâtes depuis plus de 10 ans !
- Bagel Mania de Laval nous a offert plus de 800 bagels pour nos campeurs!
- Fromagerie St-Albert, notre généreux fournisseur en fromage
- Telus : fier fournisseur de notre système internet sur le site du camp
- Fondation Bon Départ a offert un montant de 13 000\$ pour l'achat de matériel sportif

#### Fred (Fondation Ressources pour enfants diabétiques)

Depuis plus de 49 ans maintenant, Fred (La Fondation Ressources pour enfants diabétiques) déploie toutes ses ressources et ses énergies pour contribuer au mieux-être de nos enfants diabétiques et leurs familles. Ce n'est que grâce à la Fondation que Carowanis peut maintenir son programme d'accessibilité à tous les enfants québécois qui reçoivent le diagnostic du diabète, sans discrimination aucune. Nous saluons l'engagement et le travail acharné de Fred sans qui, la grande aventure de Carowanis ne serait pas possible!

En 2022, Fred a investi plus de 250 000\$ pour la reconstruction du director's cabin qui héberge durant la saison estivale l'équipe de la Direction. Cette reconstruction s'inscrivait dans la 1ere phase de travaux qui avait débuté en 2021. Fred, merci de votre confiance et de votre support!

Voici les photos du nouveau director's cabin



#### Les apprentissages réalisés au camp

L'une des priorités du camp est de rendre les jeunes diabétiques et leurs familles plus autonomes dans la gestion du diabète et de les inciter à avoir de la rigueur dans son traitement. Au camp, les enfants sont donc encouragés à développer leurs connaissances quant aux processus et aux protocoles liés au diabète et qui les suivront tout au long de leur vie. Par exemple, ils apprennent à vérifier les glycémies, à ajuster les doses d'insuline, à choisir des aliments sains ainsi qu'un mode de vie actif, etc. Les occasions d'apprentissage sont multiples et ne sont pas restreintes aux protocoles. Toutes les occasions sont bonnes pour échanger et discuter des hauts et des bas du diabète... et de la vie!

En étant ensemble dans un environnement unique, les campeurs réalisent qu'ils ne sont pas seuls à vivre avec le diabète et qu'ils ne sont pas si différents après tout. Pour plusieurs, c'est l'occasion de tisser des amitiés précieuses et durables, qui vont au-delà de la langue, de la culture ou du statut social. Le respect de soi, des autres et de l'environnement est également au centre de nos préoccupations.

#### La supervision médicale

Au camp Carowanis, l'aspect médical se doit d'occuper une place primordiale, et ce, en tout temps. Notre personnel compte un médecin patron, une infirmière-chef, de 3 à 4 résidents, 3 infirmières diplômées, 1 infirmières CEPI et 4 étudiantes en soins infirmiers, et ce en tout temps sur le site. Grâce à eux, chaque enfant peut recevoir des soins adaptés et personnalisés, non seulement pour le bon suivi de son diabète, mais pour sa santé en général.

Alors que les médecins prescrivent chaque dose d'insuline (3 à 4 fois par jour, pour chaque enfant), les infirmières supervisent les injections, les glycémies ainsi que les changements de cathéter et l'administration d'insuline via la pompe. Les médecins révisent tous les dossiers des campeurs chaque jour afin d'assurer un suivi adéquat. Les taux de sucre sont vérifiés avant chaque repas et au besoin pendant la journée. Nous travaillons en étroite collaboration avec différents centres médicaux, y compris l'Hôpital Saint-Justine et l'Hôpital de Montréal pour enfants.







Le camp compte deux infirmeries afin de bien répondre aux besoins médicaux des enfants. La première, l'infirmerie Belmonte héberge chaque nuit un personnel médical de garde et reçoit les enfants en hypoglycémie durant la journée aussi bien que pendant la nuit. L'infirmerie Bob, située tout près du Ross Hall, la cafétéria, est donc plus fonctionnelle durant les repas et sert à l'entreposage sécuritaire de tout le matériel.

C'est l'infirmière en chef qui assure le bon déroulement des opérations médicales. Elle voit aux formations, gère le personnel, et veille à ce que le camp dispose de tout le matériel médical nécessaire. Elle travaille en étroite collaboration avec la directrice médicale, le médecin responsable sur le site ainsi qu'avec tout le personnel dirigeant du camp. Les enfants traités via les pompes à insuline sont de plus en plus nombreux. Les changements de cathéter s'effectuent sous la supervision des infirmières. Celle-ci est alors en ratio de 1 pour 1 avec l'enfant, de façon à bien le superviser et à l'encourager vers plus d'autonomie.

En ce qui a trait au plan alimentaire, si à la maison les enfants fonctionnent avec le calcul des glucides et les doses d'insuline selon des ratios, ils peuvent faire de même au camp. C'est une pratique complexe qui demande à ce que chaque enfant soit rencontré par une infirmière avant chaque repas. L'infirmière calcule alors le nombre de glucides et prescrit la dose d'insuline selon les recommandations du médecin.

Puisque la vie de camp apporte aussi son lot de petits bobos, une salle d'urgence est aménagée pour les soigner aisément. Bien sûr, les urgences font l'objet d'interventions immédiates par une équipe spécialisée dans la gestion du diabète. Nos moniteurs sont également formés pour gérer les prises de glycémies et les protocoles en cas d'hypoglycémie ou d'hyperglycémie. Chaque enfant est donc très bien encadré, et toujours encouragé vers le développement de son autonomie.

#### L'équipe médicale supervise :

- L'utilisation de plus de 50 pompes à insuline ;
- L'administration de 400 injections d'insuline par jour ;
- La mesure de 700 taux de glycémie quotidiennement.

#### L'alimentation et les mesures d'hygiène

Une bonne alimentation, ainsi qu'une bonne compréhension de son alimentation, constitue un élément essentiel au bon contrôle du diabète. C'est dans cette optique que le camp offre aux campeurs des menus santé, révisés et ajustés par une nutritionniste avant le début du camp. Pendant le camp, les repas sont préparés minutieusement par un traiteur, sous la supervision d'une étudiante en nutritionnistes qui s'assurent du respect des portions et du plan alimentaire établi. L'étudiante en nutrition vérifie le contenu de chaque assiette et participe à l'apprentissage que font les campeurs. Chaque été, nous voyons à la préparation de 19 000 repas équilibrés.

Les opérations de la cuisine (préparation, service, laverie, entretien) sont coordonnées par le gestionnaire des cuisines qui, avec l'étudiante en nutrition, possède une formation accréditée par le MAPAQ en hygiène et salubrité des aliments.

#### L'animation

#### Les activités au camp

La pratique d'activités au camp contribue au mieux-être de tous. Dans cette optique, les programmes offerts au camp encouragent :

- La pratique de nombreux sports : volleyball, badminton, basketball, soccer, tennis, hockey cosom, la natation, le vélo
- La pratique d'activités de plein air : hébertisme, tir à l'arc, chaloupe, canot, kayak, l'étude de la nature et la survie en forêt (campcraft)
- La pratique d'activités artistiques axées sur le développement de soi : yoga, théâtre, danse, artisanat.

Les programmes prennent une grande place dans le quotidien des campeurs. D'été en été, ils désirent reprendre les mêmes instructions afin de s'améliorer, mais principalement afin de passer leur couleur. Rouge, jaune, bleu et noire sont les 4 couleurs à passer dans chacune des activités afin d'atteindre le but tant convoité : joindre les rangs des 'Plumes Noires'. Mériter sa plume dans une activité est de loin le plus grand des honneurs, mais cela prend du temps et de la persévérance. Des macarons, à l'effigie de chaque activité, sont décernés aux campeurs ayant réussi à passer leur couleur. De beaux souvenirs que les campeurs garderont certainement pendant de nombreuses années!









Également, sous la responsabilité de la coordonnatrice des programmes, les campeurs participent à des grands jeux chaque soir (jeux, sing-songs, danses carrées, etc.) et vivent une journée complète de thématique qui les ont transportés en 2022 dans différents univers

#### Les activités à l'extérieur du camp

La programmation inclut aussi des sorties de 2, 3 et 4 jours où les campeurs quittent le site du camp afin de vivre une expérience unique en forêt. Ils développent leur autonomie sur plusieurs niveaux lors de ces expéditions. Ces sorties sont coordonnées par un directeur des voyages ainsi qu'avec une étudiante en soins infirmiers, un médecin et un moniteur. Les excursions en vélo: sortie de deux journées pour les Seniors sur la piste cyclable du petit train du nord avec une nuit sous la tente dans un camping aménagé.



- Les excursions en canot sont une longue tradition à Carowanis!
- o Sortie de trois journées pour les Seniors
- o Le cercle des voyageurs



#### Le cercle des voyageurs

En participant aux excursions, les campeurs ont la possibilité de recevoir l'un des plus grands honneurs au camp. Le Cercle des voyageurs fait partie des plus vieilles traditions de Camp Carowanis. Faire partie de ce cercle, de cette petite famille d'aventuriers, est un grand privilège qui n'est pas accordé à tous. Un campeur peut y faire son entrée s'il démontre des qualités de leadership, d'entraide, de partage, le sens de l'initiative et bien plus. Une fois dans le cercle des voyageurs, tu y demeures à jamais. Cet honneur est remis lors de la soirée de clôture du camp, la veille du départ des campeurs. Si vous avez la chance de passer par

le camp la veille d'un départ et qu'un campeur fait son entrée dans le cercle, vous ne voulez pas manquer ça. Cela vous marquera à jamais, c'est garanti.



#### Le programme leader – 2022

Le camp est doté d'un programme d'apprenti moniteur appelé le programme « Leader » qui permet de mettre à profit l'expertise et l'énergie débordante de jeunes ayant fréquenté le camp. Durant cinq semaines, une douzaine de jeunes dynamiques participent à un programme certifié par l'Association des camps du Québec (le DAFA) et apprennent non seulement les bases du rôle de moniteur, mais également comment gérer la facette « diabète » au Camp Carowanis. En 2022, le programme a connu quelques modifications afin d'offrir la meilleure expérience possible à ces jeunes. Ce programme est là pour former la relève de demain. D'autres changements seront implantés en 2023. Plus qu'une simple formation, ce programme représente une merveilleuse expérience de vie!

#### La fin de semaine familiale

Depuis plus de 30 étés, camp Carowanis invite les familles ayant des enfants diabétiques âgés de moins de 8 ans ainsi que les familles ayant reçu un diagnostic récent, à venir participer à la fin de semaine familiale. Au cours de la fin de semaine, les enfants sont pris en charge par l'équipe d'animation, permettant ainsi aux adultes d'échanger et de partager sur divers sujets avec des conférenciers et avec de jeunes adultes diabétiques.





Carowanis est une place chaleureuse qui permet aux familles d'exprimer librement leurs craintes et leurs appréhensions face à cette nouvelle réalité qu'est le diabète. C'est un moment de soulagement et de réconfort pour ces familles d'enfin se rendre compte qu'elles ne sont plus seules. Pour les jeunes, c'est la place idéale pour rencontrer d'autres jeunes comme eux et de découvrir tranquillement la magie de camp Carowanis. Après une année d'absence, le programme est revenu en force avec plus de 24 familles inscrites. Nous avons ouvert le programme aux familles ayant un enfant DT1 d 12 ans et moins. Ce

changement a répondu à un besoin puisque 8 familles ayant un enfant DT1 de 10 ans et plus se sont inscrits.

#### La visite du 1<sup>er</sup> directeur de camp

Monsieur Walter Mingie et sa conjointe Nancy ont eu un parcours unique dans l'histoire de Carowanis. Premier directeur du Camp Carowanis, Walter Mingie fut un pionnier pour le camp de vacances. Il a grandement contribué à l'évolution du camp, de par l'élaboration de la programmation que par les installations physiques du camp. Plusieurs de ses enfants ont grandit sur le site du Camp Carowanis et y ont même travailler. Nous pouvons dire que la Famille Mingie a grandement contribué au fil des années à faire de camp Carowanis, ce qu'il est aujourd'hui. Cet été, à la suite de la construction du nouveau Director's cabin, nous avons eu la chance de pouvoir inaugurer de belle façon ce bâtiment, portant le nom de M. Mingie. Pour l'occasion nous avons eu la chance de recevoir une grande partie de la famille Mingie ainsi que Monsieur Walter Mingie lui-même, âgé de 96 ans. Les campeurs présents ont accueilli M. Mingie et sa famille comme ils le méritaient.

Voici quelques photos de ce moment particulièrement touchant de l'été 2022.







### STATISTIQUES DES SESSIONS 2022

SESSION	CAMPEURS	SEXE	LANGUES	NOUVEAUX
		42 Filles	47 Francophones	
SESSION 1	75	32 Garçons	1 Anglophones	19
		1 non-genré	20 Bilingues	
CECCION 2		41 Filles	36 Francophones	
SESSION 2 Séjour 1	86	4E Caroons	7 Anglophones	62
semaine		45 Garçons	22 Bilingues	
		36 Filles	27 Francophones	
SESSION 3	65	28 Garçons	1 Anglophones	14
		1 non-genré	25 Bilingues	

### FIN DE SEMAINE FAMILIALE 2022

GROUPE	NOMBRE	ANCIENNE	NOUVELLE	LANGUE
FAMILLES	28	5	23	
PARENTS	52			
ENFANTS (0-4)	5			23 FAMILLES FRANÇAIS 1 FAMILLE ANGLOPHONE
ENFANTS (12 ans et moins	43			4 FAMILLES BILINGUE

### RAPPORT DE FRÉQUENTATION – COMPARATIF

FRÉQUENTATION PAR SESSION**									
	Session 1	Session 2	Session 3	TOTAL					
2012	94	82	90	266					
2013	85	72	80	237					
2014	91	85	91	267					
2015	90	77	95	262					
2016	108*	75*	104	287					
	*Dont 23 Benjamin	*Dont 11 Benjamin							
2017	85	47 + Séjour Benny #1 : 23 Séjour Benny #2 : 14	104	273					
2018	84	53 + Séjour 1 semaine (1) : 27 Séjour 1 semaine (2) : 15 TOTAL : 95	86	265					
2019	79	39 + Séjour 1 semaine (1) : 32 Séjour 1 semaine (2) : 33 TOTAL : 104	85	268					
2021	85	72	60	203					
2022	75	Séjour 1 semaine (1) : 65 Séjour 1 semaine (2) : 21	65 + 12 (leaders)	238					

<sup>\*\*</sup> Noter que des campeurs reviennent à plus d'une session

NOUVEAUX CAMPEURS								
	Campeurs présents l'été précédent mais qui ne sont pas revenus	Nouveaux campeurs	Total de campeurs					
2012	72	75 (33 %)	227					
2013	74	49 (24 %)	202					
2014	46	68 (30 %)	224					
2015	67	54 (24%)	224					
2016	64	88 (36 %)	247					
2017	92	90 (33%)	243					
2018	79	72 (30%)	237					
2019	65	90 (37%)	243					
2021		91 (48%)	203					
2022		95 (41%)	238					

						ÂGE ET SEXE									
	7-9 ans		8-9 8	ans	10-	-11 ans		12-1	3 ans		14-15 ans		16 ans	S	TOTAL
	0	+0	3	9	3	2	$\bigoplus$	3	9	3	9	Ť	3	2	TOTAL
2012			28	20	20	26		28	23	29	42		3	8	227
2013			23	18	21	28		20	26	22	33		7	4	202
2014			19	20	35	30		25	24	25	34		2	10	224
2015			20	14	27	28		28	36	35	22		8	6	224
2016	21	13	16	10	27	29		26	37	30	27		5	6	247
2017	14	23	15	12	26	23		31	27	31	30		6	5	243
2018	12 14		14	21	29	28		21	25	36	26		6	5	237
2019	15	28	7	8	30	36		28	27	29	25		6	4	243
2021			19	18	31	19	1	29	29	28	22		4	3	203
2022	4	5	12	18	29	32	0	35	35	22	30	2	7	7	238

### Enfants défavorisés qui ont profité d'un séjour au Camp Carowanis depuis 2016

Régions administrative	2022	2021	2019	2018	2017	2016
Grand Montréal	13	12	37	35	45	43
Laval	2	2	2	4	1	7
Laurentides	2	5	4	3	5	
Lanaudière	7	6	5	3	3	3
Montérégie	8	4	4	2	2	7
Estrie	11	12	12	15	16	13
Granby	13					
Outaouais	10	12	12	12	8	12
Mauricie	2		5	3	5	3
Mont-Laurier	1					
Saguenay	2	1	1	1	1	
Abitibi	1					1
Nord du Québec	1		2	1		
Total	63/236 27%	54/203 27 %	84/243 35%	79/237 34%	86/243 35%	89/247 36%

### Nos partenaires

Camp Carowanis tient à remercier chacune de ces organisations pour leur support et leur contribution au bien-être des jeunes diabétiques.



Éducation,
Enseignement
supérieur
et Recherche
Ouébec











Camp Carowanis souhaite également faire mention de la générosité de l'industrie pharmaceutique en diabète, des cliniques de diabète pédiatrique des différents hôpitaux ainsi que les associations affiliées de Diabète Québec.